

POVOLENIE NA VYUŽÍVANIE PRÍRODNÉHO LIEČIVÉHO ZDROJA A PRÍRODNÉHO ZDROJA MINERÁLNEJ STOLOVEJ VODY

(podzemná voda)

CHARAKTERISTIKA:

1. kategória: *nároková licencia (s licenčným obmedzením)*,
2. dôvod existencie licenčného obmedzenia: **požiadavka na bezúhonnosť** žiadateľa, na príslušnú *kvalifikáciu* zodpovedného pracovníka za riadenie odbornej správy a starostlivosti o prírodné liečivé zdroje a prírodné zdroje minerálnych stolových vôd (ďalej len „zdroje“), na *dodržanie opatrení* určených na ochranu zdrojov zákonom č. 277/1994 Z.z. o zdravotnej starostlivosti v znení neskorších predpisov alebo štatútom kúpeľného miesta,
3. sledovaný verejný záujem: *využívať* prírodné liečivé zdroje a prírodné zdroje minerálnych stolových vôd *predovšetkým* na účel, pre ktorý sú vyhlásené a zabezpečovať *ochranu* prírodných liečivých zdrojov a prírodných zdrojov minerálnych stolových vôd, ktoré sú podľa čl. 4 Ústavy SR výhradným vlastníctvom Slovenskej republiky.

PODMIENKY UDELENIA LICENCIE:

1. Popis podmienok udelenia povolenia:

Kritériá rozhodovania sú

- bezúhonnosť žiadateľa potvrdená výpisom z registra trestov žiadateľa, u právnických osôb štatutárneho orgánu, ktorý nemôže byť starší ako šesť mesiacov odo dňa podania žiadosti;
- súlad navrhovaného plánu využívania zdroja so všetkými príslušnými ustanoveniami zákona NR SR č. 277/1994 Z. z. o zdravotnej starostlivosti v znení neskorších predpisov (deviata časť zákona) a Výnosu MP SR a MZ SR z 10. augusta 2000 č. 2313/4/2000-100, ktorým sa vydáva hlava Potravinového kódexu SR upravujúca nápoje (25. Hlava)
- zabezpečenie ochrany zdroja a celej hydrogeologickej štruktúry:
- pri využívaných alebo nevyužívaných vyhlásených zdrojoch
 - súlad navrhovaného spôsobu využívania zdroja (liečivej vody alebo minerálnej stolovej vody) a požadovaného odberného množstva zo zdroja podľa plánu využívania zdroja s údajmi (podmienkami) uvedenými v tabuľke „**Hlavné údaje o zdrojoch**“ (samostatný súbor s interaktívnym prístupom – pribúdaním zdrojov sa bude aktualizovať),
 - pri doposiaľ nevyužívaných zdrojoch (nevyhlásených),
 - kvalifikovaný návrh na vyhlásenie zdroja, ak je návrh súčasťou žiadosti o povolenie na využívanie zdroja, s predpísanými náležitosťami podľa § 65 ods. 7 alebo ods. 8 alebo ods. 9 zákona č. 277/1994 Z.z. pre prírodný liečivý zdroj a podľa ods. 10 pre prírodný zdroj minerálnej stolovej vody; platnosť dokladov priložených k návrhu,
 - vyhlásenie zdroja podzemnej vody za prírodný liečivý zdroj alebo prírodný zdroj minerálnej stolovej vody a jeho ochranného pásma,
 - súlad navrhovaného spôsobu využívania zdroja po jeho vyhlásení (liečivej vody alebo minerálnej stolovej vody), požadovaného odberného množstva zo zdroja a účelu využívania podľa plánu využívania zdroja s údajmi z vyhodnotenia hydrogeologického prieskumu, hydrodynamických skúšok, z odborného posudku k vyhláseniu zdroja podzemnej vody za prírodný liečivý zdroj alebo prírodný zdroj minerálnej stolovej vody,

- vplyv navrhovaného využívania nového zdroja (ohrozenie exploatacie) na existujúci zdroj alebo zdroje (liečivá voda alebo minerálna stolová voda) vo výverovej oblasti, na ktoré už MZ SR vydalo povolenie na ich využívanie, (z výsledkov sledovania využívaných zdrojov vo výverovej oblasti počas hydrodynamickej skúšky na novom zdroji);
- predpoklad vyhlásenia územia za kúpeľné miesto, ak v pláne využívania liečivého zdroja žiadateľ predpokladá jeho využívanie na liečebné účely v prírodných liečebných kúpeľoch, tzn. splnenie podmienok (stav životného prostredia, prírodné a urbanistické danosti obce, materiálno-technické a personálne vybavenie zdravotníckeho zariadenia prírodných liečebných kúpeľov, kladné záväzné stanovisko obce) v danom území na vyhlásenie za kúpeľné miesto potrebných pre využívanie navrhovaného zdroja na požadovaný účel v pláne využívania zdroja; splnenie tohto kritéria (reálne uskutočnenie vyhlásenia kúpeľného miesta) má vplyv na deň začatia využívania zdroja;
- v nadväznosti na vyššie uvedené je kritériom aj predpoklad splnenia podmienok (podanie žiadosti v tejto veci na MZ SR) na vydanie povolenia MZ SR na poskytovanie kúpeľnej starostlivosti alebo zdravotnej starostlivosti v prípade využívania prírodného liečivého zdroja na liečebné účely; reálne vydané uvedené povolenie má vplyv na deň začatia využívania zdroja;
- financovanie vyhlásenia zdroja vrátane vybudovania technického zariadenia zdroja (v prípade viacerých žiadateľov má prednosť ten, ktorý financoval všetky práce k vyhláseniu zdroja);
- preukázanie majetkoprávneho vysporiadania žiadateľa (fyzická osoba alebo právnická osoba identifikovaná spôsobom uvedeným v ust. § 65 ods. 7 písm. a) zákona č. 277/1994 Z.z.) k technickému zariadeniu zdroja, k pozemkom, na ktorých sa nachádza zdroj a prístup ku zdroju, k balneotechnickému, zdravotníckemu (alebo inému) alebo plniarenskému zariadeniu (plniareň minerálnej vody), alebo iného právne relevantného dokladu podľa ktorého žiadateľ zabezpečí, že k požadovanému dňu začatia využívania zdroja bude mať právo na základe povolenia využívať zdroj na požadovaný účel;
- zabezpečenie zodpovedného pracovníka za riadenie odbornej správy a starostlivosti o zdroj, ktorým musí byť osoba s vysokoškolským vzdelaním vodohospodárskeho, hydrogeologického alebo chemickotechnologického zamerania s najmenej dvojročnou odbornou praxou v oblasti vodného hospodárstva alebo v oblasti kúpeľníctva a žriedelníctva alebo osoba s úplným stredoškolským vzdelaním rovnakého zamerania s najmenej päťročnou odbornou praxou v oblasti vodného hospodárstva alebo v oblasti kúpeľníctva a žriedelníctva;
- kladné záväzné stanovisko obce k predmetu činnosti žiadateľa (aktuálne, z hľadiska územného rozvoja);
- námietky účastníkov konania voči povoleniu, ktorými sú okrem žiadateľa aj vlastníci pozemkov, na ktorých je zdroj a jeho bezprostredná ochrana, prístup ku zdroju a ďalší vyživatelia zdroja (ak sú).

2. Postup v licenčnom konaní:

- časový harmonogram podávania žiadostí: *priebežne*
- spôsob podávania žiadostí: *písomne* na Ministerstvo zdravotníctva SR – Inšpektorát kúpeľov a žriediel ;
- lehoty na rozhodnutie: *do 30 dní* pri vydaní nového povolenia; *do 60 dní a viac ako 60 dní* (odvolací orgán môže, vzhľadom na náročnosť posúdenia kritérií a vykonania ďalších legislatívnych krokov viažucich sa k využívaniu zdrojov, primerane predĺžiť lehotu na rozhodnutie; pri prerušení konania pre odstránenie nedostatkov žiadosti);

- spôsob oznámenia rozhodnutia: *doručenie do vlastných rúk* žiadateľa a ostatným účastníkom konania a dotknutým orgánom štátnej správy a samosprávy;
- možnosti kontroly zo strany žiadateľa: *nahliadnutie do spisu počas pracovnej doby od 7,45 hod. do 16,15 v termíne podľa dohovoru s príslušným referentom*;
- možnosť odvolať sa a popis postupu pri odvolaní: *proti rozhodnutiu MZ SR je možné podať odvolanie* v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na MZ SR; Pokiaľ účastník konania v dôsledku nesprávneho poučenia v rozhodnutí alebo preto, že nebol poučený vôbec, podal opravný prostriedok po lehote, predpokladá sa, že ho podal včas, ak tak urobil do 3 mesiacov odo dňa oznámenia rozhodnutia.

3. Požiadavky na kompletnosť žiadosti:

Z podanej žiadosti na MZ SR – Inšpektorát kúpeľov a žriediel musí byť zrejmé kto žiadosť podáva, akej veci sa týka a čo sa navrhuje. Zákon NR SR č. 277/1994 Z.z. o zdravotnej starostlivosti v znení neskorších predpisov pre vydanie povolenia alebo zmenu povolenia ustanovuje ďalšie náležitosti.

(1) Žiadosť o vydanie povolenia na využívanie prírodného liečivého zdroja alebo prírodného zdroja minerálnej stolovej vody (ďalej len „zdroje“) obsahuje:

obchodné meno (názov) a sídlo navrhovateľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, štátnu príslušnosť, rodné číslo a miesto podnikania, ak ide o fyzickú osobu, identifikačné číslo organizácie, ak jej bolo pridelené, meno, priezvisko, rodné číslo a miesto trvalého pobytu osoby alebo osôb, ktoré sú štatutárnym orgánom, údaje o zdroji:

1. názov,
2. technické označenie,
3. miesto výskytu (obec, kraj, okres, katastrálne územie),
4. požadovaný odber,

prehlásenie žiadateľa o zabezpečení zodpovedného pracovníka za riadenie odbornej správy a starostlivosti o zdroj, ktorým musí byť osoba s vysokoškolským vzdelaním vodohospodárskeho, hydrogeologického alebo chemickotechnologického zamerania s najmenej dvojročnou odbornou praxou v oblasti vodného hospodárstva alebo v oblasti kúpeľníctva a žriedelníctva alebo osoba s úplným stredoškolským vzdelaním rovnakého zamerania s najmenej päťročnou odbornou praxou v oblasti vodného hospodárstva alebo v oblasti kúpeľníctva a žriedelníctva s uvedením jeho mena a priezviska

účel využívania zdroja, miesto využívania zdroja (k.ú., parcelné č. pozemku) a druh zariadenia, návrh úpravy produktu zdroja, ak ju žiadateľ požaduje, zoznam údajov, ktoré podliehajú obchodnému tajomstvu,

(2) K žiadosti o vydanie povolenia na využívanie zdroja sa prikladá

- a) spôsob a plán využívania zdroja, ktorý obsahuje
 1. podnikateľský zámer pre požadovaný účel využívania,
 2. deň začatia využívania zdroja,
 3. dobu, na akú sa povolenie požaduje,
 4. požadované odberné množstvo na každý účel využívania zdroja,

5. snímku z katastrálnej mapy s vyznačením umiestnenia zdravotníckeho zariadenia alebo iného zariadenia alebo plniarne minerálnej vody,
 6. návrh prevádzkového poriadku zdroja s prehľadnou situáciou rozvodov od zdroja po spotrebiská vrátane akumulácie,
 7. spôsob nakladania s použitým (u PLZ) a nevyužitým zdrojom,
 8. projekt technológie úpravy produktu zdroja vypracovaný oprávnenou osobou¹⁾, ak ju žiadateľ požaduje,
 9. stanovisko k navrhovanej úprave produktu zdroja osoby, ktorá vypracovala odborný posudok k vyhláseniu zdroja,
- b) zabezpečenie ochrany zdroja, ktoré sa preukazuje týmito dokladmi:
1. dokladom o vlastníckom práve alebo inom práve k záchytnému zariadeniu zdroja alebo jeho overenou kópiu, nie starším ako 6 mesiacov ku dňu podania žiadosti,
 2. kópiou dokladu o dosiahnutom vzdelaní zodpovedného pracovníka za riadenie odbornej správy a starostlivosti o zdroj,
- c) záväzné stanovisko obce k predmetu činnosti podľa plánu využívania zdroja,
- d) overený doklad o zriadení alebo založení právnickej osoby a v prípade právnickej osoby, ktorá je zapísaná do obchodného registra alebo do živnostenského registra, aj výpis z obchodného registra alebo zo živnostenského registra,
- e) kolok v hodnote 6000,- Sk v zmysle zákona 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch.

(3) Žiadosť o vydanie povolenia na využívanie prírodného liečivého zdroja alebo prírodného zdroja minerálnej stolovej vody (ďalej len „zdroje“), ktorej súčasťou je aj návrh na vyhlásenie podzemnej vody za prírodný liečivý zdroj alebo návrh na vyhlásenie podzemnej vody za prírodný zdroj minerálnej stolovej vody obsahuje:

- a) obchodné meno (názov) a sídlo navrhovateľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, štátnu príslušnosť, rodné číslo a miesto podnikania, ak ide o fyzickú osobu,
- b) identifikačné číslo organizácie, ak jej bolo pridelené,
- c) meno, priezvisko, rodné číslo a miesto trvalého pobytu osoby alebo osôb, ktoré sú štatutárnym orgánom,
- d) údaje o zdroji alebo údaje o podzemnej vode, podzemnom plyne, rašelini alebo zemine (ďalej len „zdroj“), ak súčasťou žiadosti o vydanie povolenia je aj návrh na vyhlásenie podzemnej vody, podzemného plynu, rašeliny alebo zeminy za prírodný liečivý zdroj alebo návrh na vyhlásenie podzemnej vody za prírodný zdroj minerálnej stolovej vody :
 1. názov,

¹⁾ Zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a o autorizovaných stavebných inžinieroch v znení zákona č. 236/2000 Z.z.

2. technické označenie,
 3. miesto výskytu (obec, kraj, okres, katastrálne územie),
 4. parcelné číslo a druh pozemku podľa katastra nehnuteľností, na ktorom sa nachádza zdroj,
 5. dotknuté ochranné pásma alebo chránené územia podľa osobitných predpisov,¹⁾ ktoré sa nachádzajú v navrhovaných ochranných pásmach,
- e) miesto využívania zdroja (k.ú., parcelné č. pozemku) a druh zariadenia,

¹⁾) Napríklad zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 287/1994 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.

- f) prehlásenie žiadateľa o zabezpečení zodpovedného pracovníka za riadenie odbornej správy a starostlivosti o zdroj, ktorým musí byť osoba s vysokoškolským vzdelaním vodohospodárskeho, hydrogeologického alebo chemickotechnologického zamerania s najmenej dvojročnou odbornou praxou v oblasti vodného hospodárstva alebo v oblasti kúpeľníctva a žriedelníctva alebo osoba s úplným stredoškolským vzdelaním rovnakého zamerania s najmenej päťročnou odbornou praxou v oblasti vodného hospodárstva alebo v oblasti kúpeľníctva a žriedelníctva s uvedením jeho mena a priezviska,
- g) účel využívania zdroja,
- h) návrh úpravy produktu zdroja, ak ju žiadateľ požaduje,
- i) zoznam údajov, ktoré podliehajú obchodnému tajomstvu.

(4) K žiadosti o vydanie povolenia na využívanie zdroja, ktorej súčasťou je aj návrh na vyhlásenie podzemnej vody za prírodný liečivý zdroj alebo návrh na vyhlásenie podzemnej vody za prírodný zdroj minerálnej stolovej vody, sa prikladajú:

- a) vyhodnotenie hydrogeologického prieskumu (podľa záverečnej správy z hydrogeologického prieskumu), vyhodnotenie hydrodynamických skúšok a návrh na nevyhnutné dočasné ochranné opatrenia zodpovedajúce ochrannému pásmu I., II. alebo III. stupňa podľa zákona NR SR č. 277/1994 Z.z., vypracované osobou s geologickým oprávnením podľa zákona NR SR č. 313/1999 Z.z. o geologických prácach a o štátnej geologickej správe (geologický zákon); vymedzenie ochranného pásma prvého stupňa navrhnuť na povrchu zeme uzavretým geometrickým obrazcom vyznačením v katastrálnej mape s údajom o jeho rozsahu v km² zaokrúhlenom na desatinu smerom nahor a s údajmi o súradniciach vrcholových bodov obrazca v súradnicovom systéme Jednotnej trigonometrickej siete katastrálnej a predložiť opisné vymedzenie jeho hraníc; vymedzenie ochranného pásma II. a III. stupňa navrhnuť na Vodohospodárskej mape SR v mierke 1 : 50 000 a predložiť opisné vymedzenie ich hraníc; údaje uvedené vo vyhodnotení hydrodynamických skúšok nemôžu byť staršie ako 2 roky odo dňa uvedeného ako deň vyhotovenia príslušného dokladu,
- b) rovnopis protokolu fyzikálnej, fyzikálno-chemickej, chemickej, mikrobiologickej a biologickej analýzy zdroja v rozsahu podľa vyhlášky MZ SR č. 212/2000 Z.z., nie starší ako 6 mesiacov ku dňu podania žiadosti,
- c) rovnopis odborného posudku o liečivých účinkoch alebo iných priaznivých účinkoch zdroja na ľudský organizmus a jeho indikačné zameranie, ak ide o využitie zdroja na liečebné účely, alebo odborný posudok o vhodnosti zdroja z hľadiska farmakodynamických účinkov zdroja na ľudský organizmus, ak ide o využitie zdroja na účely spotreby ako potraviny (na plnenie do spotrebiteľského balenia); vyhotovenie odborného posudku nemôže byť staršie ako 6 mesiacov ku dňu podania žiadosti,
- d) údaje z katastra nehnuteľností (výpis z listu vlastníctva a snímka z katastrálnej mapy) o vlastníctva nehnuteľností, na ktorých sa nachádza zdroj, prípadne navrhnutá bezprostredná ochrana zdroja alebo nehnuteľností, ktoré môžu byť využívaním zdroja dotknuté; údaje nesmú byť staršie ako 6 mesiacov odo dňa uvedeného ako deň vyhotovenia príslušného dokladu,
- e) spôsob a plán využívania zdroja, ktorý obsahuje
 1. podnikateľský zámer pre požadovaný účel využívania zdroja,
 2. deň začatia využívania zdroja,
 3. dobu, na akú sa povolenie požaduje,
 4. požadované odberné množstvo na každý účel využívania zdroja,
 5. snímku z katastrálnej mapy s vyznačením umiestnenia zdravotníckeho zariadenia alebo iného zariadenia alebo plniarne minerálnej vody,

6. návrh prevádzkového poriadku zdroja s prehľadnou situáciou rozvodov od zdroja po spotrebiská vrátane akumulácie,
7. spôsob nakladania s použitým (u PLZ) a nevyužitým zdrojom,
8. projekt technológie úpravy produktu zdroja vypracovaný oprávnenou osobou¹), ak ju žiadateľ požaduje,
9. stanovisko k navrhovanej úprave produktu zdroja osoby, ktorá vypracovala odborný posudok k vyhláseniu zdroja,

f) zabezpečenie ochrany zdroja, ktoré sa preukazuje týmito dokladmi:

1. dokladom o vlastníckom práve alebo inom práve k záchytnému zariadeniu zdroja alebo jeho overenou kópiu, nie starším ako 6 mesiacov ku dňu podania žiadosti,
2. kópiou dokladu o dosiahnutom vzdelaní zodpovedného pracovníka za riadenie odbornej správy a starostlivosti o zdroj,

g) záväzné stanovisko obce

1. k plánu využívania zdroja v rámci predmetu činnosti žiadateľa a k vyhláseniu územia obce za kúpeľné miesto, ak ide o vydanie povolenia na využívanie prírodného liečivého zdroja na liečebné účely v prírodných liečebných kúpeľoch,
2. k návrhu nevyhnutných dočasných ochranných opatrení (k ochrannému pásmu I., II. alebo III. stupňa), prípadne k bezprostrednej ochrane zdroja,

h) overený doklad o zriadení alebo založení právnickej osoby a v prípade právnickej osoby, ktorá je zapísaná do obchodného registra alebo do živnostenského registra, aj výpis z obchodného registra alebo zo živnostenského registra,

i) kolok v hodnote 6000,- Sk v zmysle zákona 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch.

(5) Ak ide o žiadosť o vydanie nového povolenia na využívanie zdroja z dôvodu zmeny povolenia žiadosť obsahuje:

- a) obchodné meno (názov) a sídlo navrhovateľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, štátnu príslušnosť, ak ide o fyzickú osobu,
- b) číslo povolenia (rozhodnutia) o využívaní liečivého zdroja alebo minerálnej vody vydaného Ministerstvom zdravotníctva SR,
- c) údaje vzťahujúce sa na zmenu povolenia.

(6) K žiadosti o zmenu povolenia sa prikladajú doklady vzťahujúce na požadovanú zmenu povolenia a čestné vyhlásenie žiadateľa, že sa nezmenili ostatné údaje, na základe ktorých bolo vydané pôvodné povolenie. Prikladá sa kolok v hodnote 1000,- Sk.

POZNÁMKA:

Na priebeh licenčného konania sa primerane vzťahujú údaje uvedené k vydaniu povolenia na využívanie zdroja. Kritéria sa posudzujú takisto obdobne, podľa toho aká zmena sa požaduje.

REFERENTI:

1.

oblasť/komodita: Povolenie na využívanie prírodných liečivých zdrojov a prírodných zdrojov minerálnych stolových vôd, zmena povolenia, zrušenie povolenia

meno a priezvisko: Ing. Viera Stašiková

sidlo: Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky – Inšpektorát kúpeľov a žriediel

telefonické spojenie: 02/59373279

email: Viera.Stasikova@health.gov.sk

2.

oblasť/komodita: Povolenie na využívanie prírodných liečivých zdrojov a prírodných zdrojov minerálnych stolových vôd, zmena povolenia, zrušenie povolenia

meno a priezvisko: Ing. Silvia Friedlová

sidlo: Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky – Inšpektorát kúpeľov a žriediel

telefonické spojenie: 02/59373132

email: Silvia.Friedlova@health.gov.sk

3.

oblasť/komodita: Vyhlásenie podzemnej vody za prírodný liečivý zdroj (PLZ) alebo prírodný zdroj minerálnej stolovej vody (PZMSV) a vyhlásenie ochranného pásma pre PLZ a PZMSV

meno a priezvisko: Mgr. Jana Juráková

sidlo: Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky – Inšpektorát kúpeľov a žriediel

telefonické spojenie: 02/59373271

email: Jana.Jurakova@health.gov.sk

KOMISIA:

Na Ministerstve zdravotníctva SR je zriadená Komisia na ochranu prírodných liečivých zdrojov a prírodných zdrojov minerálnych stolových vôd ako poradný orgán, ktorý posudzuje i návrhy na vyhlásenie prírodných liečivých zdrojov a prírodných zdrojov minerálnych stolových vôd a ich ochranné pásma a podmienky využívania týchto zdrojov. Komisia má len poradnú funkciu v parciálnych otázkach, ktoré sa môžu vydania povolenia dotýkať, avšak o vydaní povolenia nerozhoduje.